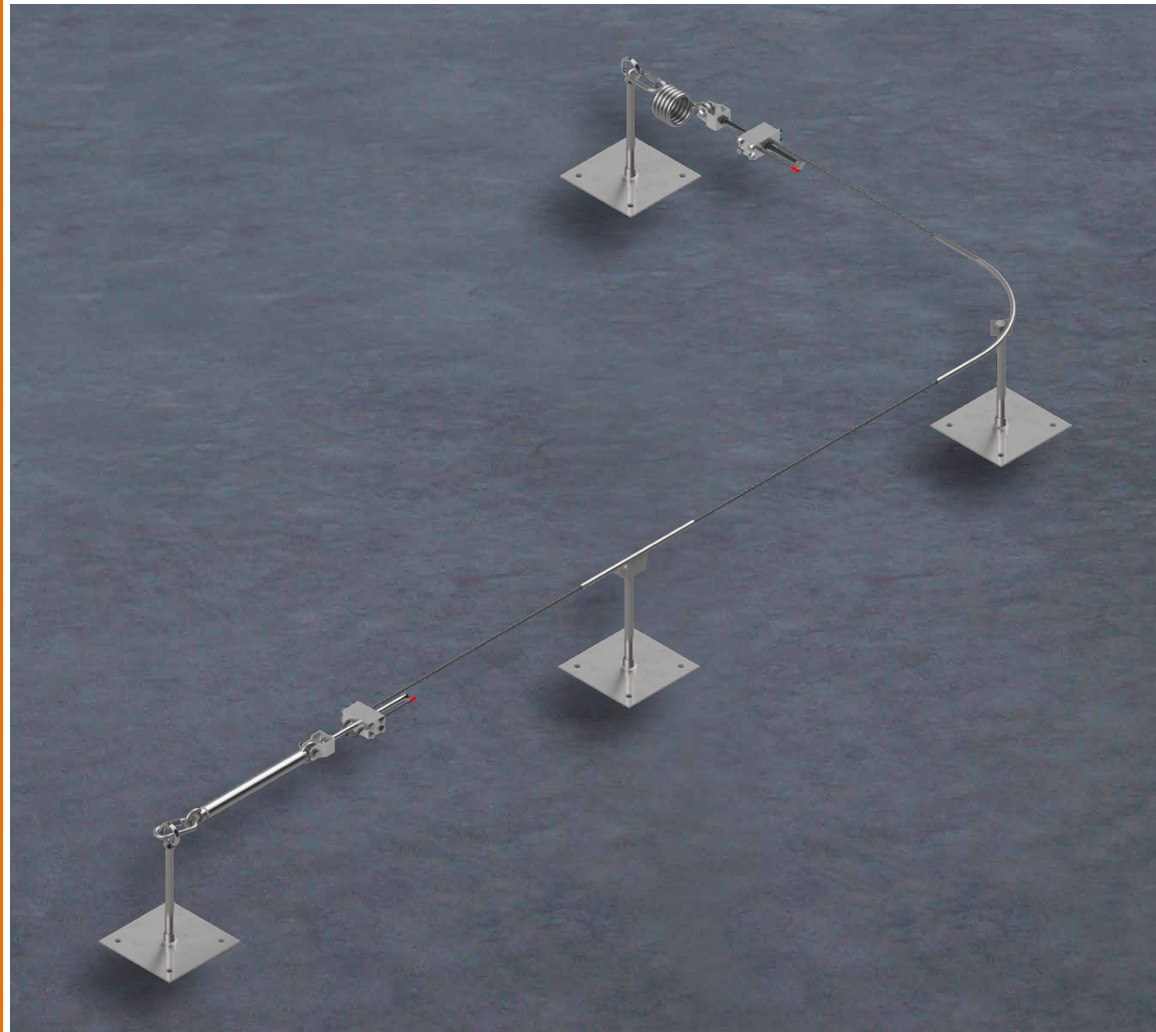


BauderPRIMO BR8
BauderPRIMO BR6
Systèmes à câble
Instructions de montage



Ce document contient les instructions de montage et d'exploitation ainsi que la documentation de montage et le protocole de maintenance. Ces documents doivent être conservés avec l'installation et lus avant chaque utilisation.

Manuel d'utilisation

BauderPRIMO BR8 et BauderPRIMO BR6

Les systèmes de câbles BauderPRIMO BR8 et BR6 sont utilisés en combinaison avec un glisseur de câble appartenant au système comme système de câble en acier inoxydable survolable avec guidage horizontal. Les utilisateurs sont connectés au système de protection contre les chutes à l'aide d'un harnais de sécurité, d'un absorbeur d'énergie et d'un dispositif de liaison, les protégeant ainsi des chutes dans les zones dangereuses. Les serre-câbles de type A intégrés dans le système tendent le câble métallique et réduisent le fléchissement du câble. Afin de minimiser la charge statique et le fléchissement, des absorbeurs d'énergie supplémentaires et un élément de tension sont installés. Le système de câbles est constitué d'un câble en acier inoxydable flexible (matériau 1.4401), tendu entre des ancrages d'extrémité et des supports intermédiaires.

Certification et approbation

Les systèmes de câbles BauderPRIMO BR8 et BR6 sont conformes à la norme EN 795:2012 classe C et répondent aux exigences des associations professionnelles commerciales. Ils ne doivent être utilisés qu'à des fins de protection contre les chutes. L'utilisation pour le transport de charges ou comme moyen de levage est strictement interdite.

Installation

L'installation doit être effectuée uniquement par des personnes qualifiées et certifiées par Bauder. Toute modification ou ajout au système est interdit sans l'autorisation écrite préalable du fabricant. Les réparations ne peuvent être effectuées que sur instruction du fabricant.

Utilisation du système

Lors de l'utilisation des systèmes de câbles, les réglementations étatiques en vigueur ainsi que les règles de prévention des accidents doivent être strictement respectées. L'utilisation du système est réservée aux personnes formées à l'utilisation des équipements de protection individuelle contre les chutes (EPI anti-chute). Les utilisateurs présentant des restrictions de santé, telles que des problèmes cardiaques ou circu-

latoires, ou étant sous l'influence d'alcool ou de médicaments, ne doivent pas travailler dans des zones à risque de chute. Avant de commencer les travaux, un plan de sauvetage en cas de chute doit être établi.

Vérification avant utilisation

Avant chaque utilisation, le système de câbles doit être inspecté pour garantir son bon fonctionnement (voir la liste de contrôle à la page suivante). Seules les pièces d'origine doivent être utilisées.

Restrictions d'utilisation

Pour des raisons de sécurité, l'utilisation du système de câbles doit être suspendue dans les cas suivants: 1. En cas de doute sur une utilisation sûre (ex.: fissures ou ruptures); 2. Si le système a été sollicité par une chute; 3. En cas d'exposition du système à des produits chimiques; 4. En cas de coup de foudre; 5. En cas de déformations visibles; 6. Si une usure ou une abrasion est constatée; 7. En cas de corrosion.

Après une chute ou en présence de dommages visibles, la réutilisation du système n'est autorisée qu'après une inspection et l'accord écrit d'une personne autorisée par le fabricant.

Durée d'utilisation

Avec un entretien correct, une installation appropriée et dans des conditions environnementales normales, les matériaux utilisés sont résistants à la corrosion. Sous réserve des restrictions d'utilisation, le système peut être utilisé indéfiniment.

Capacité de charge

Le système de câbles peut être utilisé par un maximum de quatre personnes simultanément.

Sommaire

Manuel d'utilisation	2
Instructions de montage.....	5
Documentation de montage.....	11
Liste de contrôle entretien.....	14
Protocole d'entretien.....	15

Accessoires et application des EPI

Les systèmes de câbles BauderPRIMO BR8 et BR6 doivent être utilisés exclusivement avec des harnais de sécurité conformes à la norme EN 361, des absorbeurs d'énergie conformes à la norme EN 355 et des dispositifs antichute mobiles conformes à la norme EN 353-2. Les dispositifs de liaison doivent être conformes à la norme EN 354 et équipés d'un réglage de longueur. Les absorbeurs d'énergie utilisés doivent limiter la charge à un maximum de 6,0 kN.

Tous les composants de l'équipement de protection individuelle contre les chutes (EPI antichute) doivent être en bon état et compatibles avec le système de câbles. Avant chaque utilisation, l'équipement doit être inspecté pour vérifier qu'il ne présente aucun dommage visible et qu'il est complet. La fixation au système s'effectue à l'aide d'un mousqueton, qui glisse sans difficulté sur le câble en acier inoxydable. Pour des raisons de sécurité, le détachement du mousqueton doit se faire dans une zone sans risque de chute afin d'éviter tout accident.

Il est important de respecter les contraintes admissibles imposées par les arêtes des bâtiments ainsi que la longueur maximale d'utilisation en mode de retenue.

Calcul de la distance de chute minimale

La distance minimale requise est calculée sur la base des critères suivants:

- Déformation du système antichute (max. 1000 mm, en fonction de la hauteur de colonne H)
- Plus les éléments de connexions y inclus l'amortisseur de chute selon norme EN 355 et EN 354 (consulter le manuel d'utilisation du fabricant concerné).

Réparations et entretien

Les réparations du système d'ancrage doivent être effectuées exclusivement par le fabricant ou un fournisseur qualifié. Les systèmes d'ancrage BauderPRIMO doivent être inspectés selon les besoins, mais au moins une fois par an, par le fabricant ou une personne qualifiée autorisée, en respectant scrupuleusement les instructions du fabricant. Lors de l'inspection, le

marquage du produit doit toujours être vérifié et les résultats consignés dans le registre d'entretien. Cela est indispensable pour garantir l'efficacité et la durabilité du système, et donc la sécurité de l'utilisateur.

Nettoyage

Les pièces métalliques doivent être nettoyées après usage à l'aide d'un chiffon. D'autres méthodes de nettoyage (ex.: nettoyage chimique) sont interdites.

Liste de contrôle pour utilisation du système à câble

Avant chaque utilisation du système antichute BauderPRIMO, une vérification de la fiabilité doit être effectuée selon les points suivants:

- Contrôler le montage du système à câble par rapport à la documentation d'installation
- Contrôle des numéros de série sur la plaquette de sécurité par rapport à la documentation de montage
- Les dégâts de corrosion sont exclus.
- Les déformations sont exclues.
- Les restrictions décrites à la page 2 sont exclues.
- Contrôle de la fixation des points d'ancrage BauderPRIMO (tirer manuellement sur le point d'ancrage)
- L'anneau à visser est sécurisé (vissé en butée et bloqué).
- L'équipement personnel de sécurité EPI est complet, intact et compatible au système antichute. Il est correctement ajusté selon les instructions d'utilisation.
- Crocher et sécuriser le mousqueton de l'équipement personnel de sécurité EPI sur l'anneau.

Plaquette d'identification

Signification des abréviations



- 1** Fabricant du système antichute
- 2** Type du système antichute selon EN 795:2012
Type A: Points d’ancrage fixés au support
Type B: Points d’ancrage non fixés au support, pouvant être facilement supprimé par ex. système par pinçage
Type C: système antichute avec câble
Type D: système antichute avec rail
Type E: points d’ancrage temporaire, stabilisé par son propre poids
- 3** Désignation du type de produit
- 4** Conformité aux normes
Le produit est certifié selon la norme DIN/EN 795:2012
- 5** Nombre d’utilisateurs maximum par points d’ancrage singuliers
- 6** Numéro de série ou de charge
Ce numéro est à reporter dans le protocole d’entretien
- 7** Signification des symboles à titre de référence sur le manuel d’utilisation
- 8** Numéro de contrôle
- 9** Organisme notifié

Attestation d’examan de type (BMP)

Anschlagseinrichtung Typ C

Typ: BR6 BMP und Typ: BR8 BMP

Fabricant

Sicherheitskonzepte Breuer GmbH
Broekhuysener Strasse 40
D-47638 Straelen

Commutée et notifiée lors des tests de fabrication

DEKRA EXAM GmbH
Dinnendahlstr. 9
D-44809 Bochum

Instructions de montage

BauderPRIMO BR8 et BauderPRIMO BR6

Le systèmes à câble ne peuvent être montés que par du personnel qualifié ayant suivi la formation Bauder sur les dispositifs antichute et instruits sur les instructions de montage et d'utilisation. Le fabricant décline toute responsabilité par une mauvaise installation ou lors de l'utilisation de pièces non d'origine.

Composants standard par set de fixation

Nombre de composants pour un système à câble

2 BauderPRIMO BR KS – maillons rapide



1 BauderPRIMO BR KA – absorbeur de force



2 BauderPRIMO BR8 SK ou BauderPRIMO BR6 SK – serre-câble type A



1 BauderPRIMO BR SPE – tendeur



1 BauderPRIMO BR PLATE – plaquette de contrôle



Composant correspondant à l'objet

Longueur et quantité selon plan de la ligne de vie

BauderPRIMO BR8 WIRE ROPE ou BauderPRIMO BR6 WIRE ROPE – câble en acier inoxydable



BauderPRIMO BR LINE – droit, sur-passable



BauderPRIMO BR CURVE 45 – élément d'angle 45°



BauderPRIMO BR CURVE 90 – élément d'angle 90°



BauderPRIMO BR VBL – élément de fixation



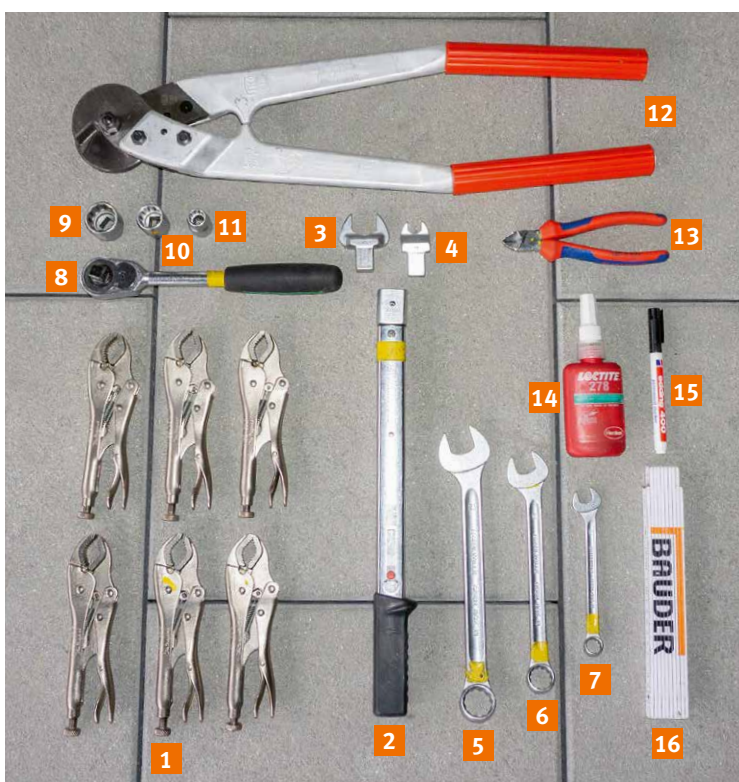
BauderPRIMO BR GLIDER – chariot, amovible



Outils de montage nécessaires

L'outillage n'est pas compris dans la livraison.

- 1 Pincès multi grip 180 mm, 6 pièce
- 2 Clé dynamométrique de min. 25 – 130 Nm
- 3 Embout à fourche de 24 mm pour clé dynamométrique
- 4 Embout à fourche de 13 mm pour clé dynamométrique
- 5 Clé polygonale de 24 mm
- 6 Clé polygonale de 19 mm
- 7 Clé polygonale de 13 mm
- 8 Clé à cliquet 1/2"
- 9 Douille 1/2" de 24 mm
- 10 Douille 1/2" de 19 mm
- 11 Douille 1/2" de 13 mm
- 12 Cisailles pour câbles en acier inoxydable de 8 mm min. (p. ex. FELCO C 16)
- 13 Pince à couper 160 mm
- 14 Sécurité frein filet fort (par es. Loctite 278)
- 15 Stylo feutre indélébile
- 16 Mètre dépliant
- 17 Dévidoir à câble professionnel



Etapes de montage

- 1 Fixer la plaque signalétique au système à câble afin qu'elle soit visible depuis l'accès au toit. Coller les anneaux à vis aux extrémités du câble (p. ex. Loctite) et les bloquer à 30 Nm.



Figure 1

- 2 Installer les éléments d'angle et les éléments droits conformément au plan d'installation. Utiliser à cet effet les rondelles élastiques et les vis appropriées. Coller les vis de composant (p. ex. Loctite) et les bloquer à 30 Nm.



Figure 2

- 3 Retirer le ruban adhésif du câble et en biseauter légèrement l'extrémité pour l'insérer au système.



Figure 3

- 4 Tirer le câble en acier inoxydable à travers les éléments droits et les éléments d'angle à l'aide du dérouleur professionnel.

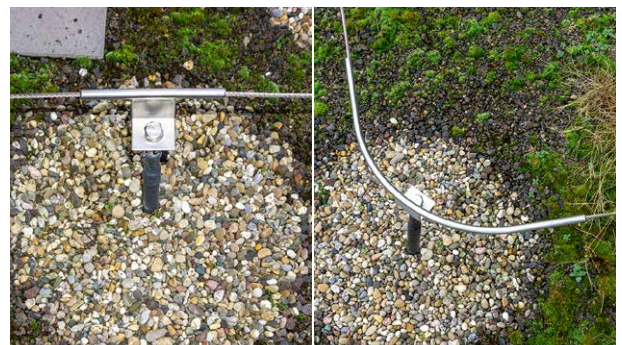


Figure 4

- 5 Installer le maillons rapide et l'absorbeur de force sur les points d'ancrage. Coller le maillons rapide à l'aide d'un adhésif pour vis (p. ex. Loctite).



Figure 5

- 6 Centrer le serre-câble sur la tige fileté. Vérifier que les blocs de serrage correspondent aux trous perforés.



Figure 6

- 7** Faire passer 350 mm du câble à travers le bloc de serrage en direction du point d'attache.



Figure 7

- 8** Marquer le câble sur le bloc de serrage avec un feutre.



Figure 8

- 9** Faire glisser le câble dans le perçage du côté opposé et le laisser dépasser d'environ 100 mm.



Figure 9

- 10** Serrer la boucle du câble du côté le plus long jusqu'à ce que la courbure du câble soit tendue. La marque doit être visible.



Figure 10

- 11** Serrer les 4 vis du bloc de serrage uniformément en croix (couple de serrage 27 Nm). Veiller à ce que les joints aient les mêmes dimensions!



Figure 11

- 12** Fixer le serre-câble à l'absorbeur de force et visser fermement l'écrou sur le support.



Figure 12

- 13** Visser fermement le contre-écrou contre le bloc de serrage et le sécuriser ainsi contre tout déplacement.



Figure 13

- 14** Tendre le câble vers l'autre extrémité, support par support, et serrer avec une pince de serrage.



Figure 14

- 15** Installer le tendeur de câble avec le maillons rapide sur le poteau d'extrémité. Coller le filetage à l'aide d'un adhésif pour vis (p. ex. Loctite).



Figure 15

- 16** Revisser le bloc de serrage du serre-câble jusqu'à la tête de vis et le fixer à l'élément de serrage.



Figure 16

- 17** Tendre le câble et marquer la position sur l'extrémité arrière du bloc de serrage.



Figure 17

- 18** Couper le câble en laissant dépasser 350 mm par rapport au marquage.



Figure 18

- 19** Faire glisser le câble dans le bloc de serrage. S'assurer que le marquage se trouve à peu près au niveau du bloc de serrage.



Figure 19

- 20** Passer le câble dans le deuxième trou et le tendre à la main.



Figure 20

- 21** Serrer les 4 vis du bloc de serrage uniformément en croix (couple de serrage 27 Nm). Veiller à ce que les joints aient les mêmes dimensions!



Figure 21

- 22** Tendre le câble en tournant l'axe. Veiller à ce que les supports ne soient inclinés qu'au minimum (voir «Tension du câble» page 11, figure 29).



Figure 22

- 23** Serrer le contre-écrou du bloc de serrage.



Figure 23

- 24** Raccourcir le câble en le laissant dépasser d'environ 100 mm.



Figure 24

25 Fixer des capuchons de protection rouges aux deux extrémités du câble.



Figure 25

26 Montage du chariot avec ouverture contre le bas pour fixation au câble.



Figure 26

27 Crocher le mousqueton et le fermer, le chariot est ainsi verrouillé et sécurisé.



Figure 27

28 Relier le EPI sur le chariot.



Figure 28

29 Tension du câble

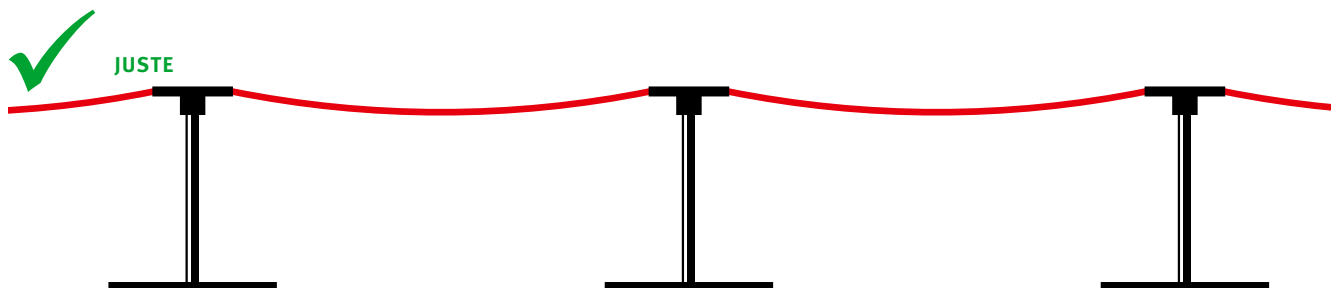


Figure 29

Documentation de montage

BauderPRIMO BR8 et BauderPRIMO BR6

Objet

Adresse

Numéro d'ordre

NPA, lieu

Type de bâtiment

Ajout d'adresse

Forme du toit

Entreprise de montage

Adresse

Monteur

NPA, lieu

E-mail

Téléphone

Téléphone direct

Liste de contrôle pour le montage

- Plaquette d'identification et numéro de série pour identification du produit
- Câble en acier inoxydable sans corps étrangers tels que le ruban isolant. Les capuchons de protection sur les extrémités du câble sont autorisés!
- Contrôle de l'état du câble
- Maillons rapides (2 pièces) sécurisés et utilisation de frein-filet
- Dépassement du câble au niveau du bloc de serrage d'environ 100 mm
- Courbure du câble tendue au niveau du bloc de serrage
- Les vis du bloc de serrage sont serrées à 27 Nm
- Les contre-écrous des blocs de serrage sont serrés
- Éléments sur passable d'angle et droits posés et bloqués à 30 Nm
- Frein-filet utilisé pour chaque potelet
- Élément de tension précontraint en fonction de la hauteur du support et de la longueur du câble
- Bande rouge de l'absorbeur de force intacte
- Documentation photographique avec les différentes étapes de montage de l'installation
- Documentation séparée pour les potelets d'ancrage

Catégorie d'utilisation

Cette installation est conforme à la catégorie d'utilisation au terme du montage:

- Classe 1, système de retenue avec une longueur de câble maximum en mètre
- Classe 2, système de retenue avec une longueur de câble maximum en mètre
- Classe 3

Avant chaque utilisation de l'installation, contrôler la catégorie d'utilisation, l'environnement et régler la longueur du câble.

Couple de serrage Nm recommandé atteint

Câble	Nm	Câble	Nm	Câble	Nm
1		4		7	
2		5		8	
3		6		9	

Commentaires du monteur

.....
.....
.....
.....

Date

Signature entreprise de montage

Signature monteur

.....

Planification protection antichute

Liste de contrôle entretien

BauderPRIMO BR8 et BauderPRIMO BR6

Les dispositifs antichute Primo doivent être inspectés au minimum 1 x par année par le fabricant ou par une personne agréée. Ces inspections d'entretien concernent la fonctionnalité du système. Le système doit être testé pour garantir la sécurité d'utilisation. Une liste de contrôle définit les points à vérifier.

<input type="checkbox"/> Recherche de dégâts tels que des fissures ou ruptures sur l'installation?	Si tel est le cas, bloquer immédiatement l'installation et contacter le fabricant!
<input type="checkbox"/> Est-ce que l'installation a été sollicitée lors d'une chute?	Si tel est le cas, bloquer immédiatement l'installation et contacter le fabricant!
<input type="checkbox"/> Est-ce que le câble a subi des dommages?	Si tel est le cas, bloquer immédiatement l'installation et contacter le fabricant!
<input type="checkbox"/> Est-ce que l'installation a subi des dommages de corrosion ou d'usure?	Si tel est le cas, bloquer immédiatement l'installation et contacter le fabricant!
<input type="checkbox"/> Est-ce que l'installation a subi la foudre ou en contact de produits chimiques?	Si tel est le cas, bloquer immédiatement l'installation et contacter le fabricant!
<input type="checkbox"/> Est-ce que la bande rouge de l'absorbeur de force est intacte?	Si tel n'est pas le cas, vérifier l'état des enroulements. Si les enroulements sont arrachés, bloquer l'installation et contacter le fabricant!
<input type="checkbox"/> Tous les écrous de blocage sont-ils serrés?	Si tel n'est pas le cas, bloquer les contre écrous avec une clé.
<input type="checkbox"/> Est-ce que les éléments d'angle et d'interrupteur sont bloqués?	Si tel n'est pas le cas, coller les vis à l'aide d'un adhésif pour vis (p. ex. Loctite) et serrer avec une clé dynamométrique à 30 Nm.
<input type="checkbox"/> Est-ce que les maillons rapides sont sécurisés?	Si tel n'est pas le cas, coller les maillons rapides à l'aide d'un adhésif pour vis (p. ex. Loctite) et serrer avec une clé à molette.
<input type="checkbox"/> L'élément de tension est-il précontraint et mobile dans l'élément de ressort en fonction de la longueur du câble et de la hauteur du point d'ancrage?	Si tel n'est pas le cas, le tendre correctement.

PSA entsprechend der Tätigkeit benutzen
EPI utiliser selon l'activité
DPI usare secondo l'attività

